

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

21 NOVEMBRE 1990

### PROJET DE LOI

**modifiant l'arrêté royal n° 78  
du 10 novembre 1967  
relatif à l'art de guérir, à  
l'exercice des professions qui  
s'y rattachent et aux  
commissions médicales, en vue  
de protéger les titres professionnels  
des médecins et des  
auxiliaires paramédicaux**

### AMENDEMENTS

#### N° 1 DE MM. DE GROOT ET DEVOLDER

##### Article 1<sup>er</sup> (*nouveau*)

**Faire précéder le texte du projet par un article 1<sup>er</sup> (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 1. — L'article 2, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales est complété par les mots suivants « , soit l'exercice de l'acupuncture ». »

### JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à établir clairement que l'exercice de l'acupuncture appartient au domaine exclusif de la médecine lorsque cette thérapeutique est appliquée à des êtres humains, et ce, afin de mettre un terme à toutes les

*Voir :*

- 1256 - 89 / 90 :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

21 NOVEMBER 1990

### WETSONTWERP

**tot wijziging van het koninklijk  
besluit n° 78 van 10 november 1967  
betreffende de geneeskunst, de  
uitoefening van de daaraan  
verbonden beroepen en de  
geneeskundige commissies, met het  
oog op de bescherming van de  
beroepstitels van medici  
en paramedici**

### AMENDEMENTEN

#### N° 1 VAN DE HEREN DE GROOT EN DEVOLDER

##### Artikel 1 (*nieuw*)

**De tekst van het ontwerp laten voorafgaan  
door een artikel 1 (*nieuw*), luidend als volgt :**

« Art. 1. — Artikel 2, § 1, tweede lid van het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 betreffende de geneeskunst, de uitoefening van de daaraan verbonden beroepen en de geneeskundige commissies wordt aangevuld met de volgende woorden « hetzij de uitoefening van de acupunctuur ». »

### VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe de uitoefening van de acupunctuur duidelijk te situeren binnen het exclusieve domein van de geneeskunde wanneer ze wordt uitgeoefend ten aanzien van menselijke wezens, teneinde een einde te

*Zie :*

- 1256 - 89 / 90 :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

spéculations possibles concernant l'interprétation du texte légal précité.

L'acupuncture est plus qu'une simple technique, contrairement à ce que certains membres des professions paramédicales voudraient faire croire.

L'acupuncture peut en effet se définir comme une discipline consistant à examiner l'état de santé du patient, à rechercher la cause des plaintes de celui-ci (maladie ou déficience), à établir un diagnostic, à instaurer ou exécuter un traitement et, éventuellement, à placer ensuite les aiguilles appropriées.

L'acupuncture ne peut dès lors être ravalée au rang d'une banale prestation technique qui peut être confiée à n'importe qui.

L'utilisation de la technique de l'acupuncture, qui ne peut être dissociée du diagnostic, du pronostic concernant l'affection, du choix de la thérapie la plus appropriée et de l'interprétation des résultats, doit dès lors être réservée exclusivement aux praticiens de l'art médical, ainsi que le prévoit l'article 2, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, de l'arrêté royal précité.

Ce point de vue est également partagé par la Cour d'appel de Gand qui, dans un jugement rendu le 23 février 1989, a estimé qu'en vertu de la législation en vigueur, l'acupuncture ne peut être exercée, sous quelque forme que ce soit, par une personne qui ne possède pas le diplôme de docteur en médecine, en chirurgie et en obstétrique, fût-ce sur prescription et sous la surveillance d'une personne qui possède un tel diplôme.

Il faut enfin souligner que la Cour de Cassation a rejeté, dans un arrêt du 20 juin dernier, le pourvoi en cassation d'un arrêt de la Cour d'appel de Bruxelles du 17 janvier 1990, qui partageait également la thèse précitée.

Il s'indique de consacrer cette jurisprudence par une mention explicite dans l'arrêté royal n° 78, afin d'exclure tout abus sur le plan de l'exercice de la médecine.

## N° 2 DE MM. DE GROOT ET DEVOLDER

### Art. 7

**A l'article 35bis proposé, compléter le § 2 par un deuxième alinéa, libellé comme suit :**

« Selon que la profession paramédicale examinée par cette commission technique est liée à la médecine, à la pharmacie ou à la dentisterie, la commission est composée pour moitié de médecins, présentés par l'Académie royale de médecine, de pharmaciens ou de dentistes, présentés par leurs organisations professionnelles représentatives. »

stellen aan alle mogelijke speculaties rond de interpretatie van de vooroemde wettekst.

Inderdaad, acupunctuur is meer dan een loutere techniek, zoals sommige paramedici zouden willen doen geloven.

Acupunctuur kan namelijk worden omschreven als het onderzoek naar de gezondheidstoestand van de patiënt, de opsporing van de oorzaak van de klacht —ziekte of gebrekigheid—, het stellen van de diagnose, het instellen of uitvoeren van een behandeling en eventueel daaropvolgend het plaatsen van de juiste naalden.

Derhalve kan acupunctuur niet herleid worden tot een banale technische prestatie die aan eender welke derde kan worden toevertrouwd.

De toepassing van de techniek van de acupunctuur, die niet los kan gezien worden van diagnostering, prognosestelling van de aandoening, keuze van de meest geschikte therapie en interpretatie van de resultaten, moet daarom aan de exclusieve bevoegdheid van de wettelijke beoefenaars van de geneeskunde worden voorbehouden, zoals bepaald in artikel 2, § 1, tweede lid, van voornoemd koninklijk besluit.

Deze stelling wordt eveneens onderschreven door het Hof van Beroep van Gent, dat in een vonnis van 23 februari 1989 stelde dat onder de vigerende wetgeving de acupunctuur onder geen enkel aspect mag worden beoefend door een persoon die geen diploma van dokter in de genees-, heel- en verloskunde bezit, zelfs niet onder verwijzing en toezicht van een persoon die een dergelijk diploma wel bezit.

Vermelden wij tenslotte nog dat het Hof van Cassatie bij arrest van 20 juni jongstleden de voorziening tot verbreking van een arrest van het Hof van Beroep van Brussel van 17 januari 1990, hetwelk eveneens boven aangehaalde stelling onderschrijft, verworpen heeft.

Het is aangewezen dat deze jurisprudentie uitdrukkelijk in het genummerd koninklijk besluit n° 78 opgenomen wordt, teneinde alle mogelijke misbruiken op het vlak van de uitoefening van de geneeskunde uit te sluiten.

## N° 2 VAN DE HEREN DE GROOT EN DEVOLDER

### Art. 7

**In het voorgestelde artikel 35bis, § 2 aanvullen met een tweede lid, luidend als volgt :**

« Naargelang het door deze Technische Commissie behandelde paramedisch beroep verbonden is met de geneeskunde, met de farmacie of met de tandheelkunde, wordt de Commissie voor de helft samengesteld uit artsen, voorgedragen door de Koninklijke Academie voor Geneeskunde, uit apotheken of uit tandartsen, voorgedragen door hun representatieve beroepsorganisaties. »

E. DE GROOT  
J. DEVOLDER